



### Coordinamento scientifico:

**Giorgio Simon**

direttore Distretto Est Ass n.6 Friuli Occidentale  
esperto "Continuità delle cure" Federsanità ANCI FVG

### Comunicazione:

**Tiziana Del Fabbro**

segretario generale Federsanità ANCI FVG

### Segreteria organizzativa:

Federsanità ANCI FVG

Piazza XX Settembre, 2 33100 UDINE

Tel.0432-26741; Fax 0432-507213

e-mail [federsanita@anci.fvg.it](mailto:federsanita@anci.fvg.it) [www.anci.fvg.it/federsanita](http://www.anci.fvg.it/federsanita)



Comune di Malborghetto

Con il patrocinio di



A.N.C.I.  
FRIULI V.G.



Ordine di Medici Provincia di Udine  
Comunità montana del Gemonese  
Canal del Ferro e Val Canale  
Comunità montana della Carnia  
CittadinanzAttiva

## I SERVIZI SANITARI E SOCIOSANITARI PER I CITTADINI SUL TERRITORIO

Atlante dei servizi in Friuli V.G  
II edizione anche in lingua tedesca

Sabato 28 aprile 2012  
Palazzetto Veneziano

Malborghetto – Valbruna (UD)

## PRESENTAZIONE

L'iniziativa si propone di illustrare l'offerta dei servizi sanitari e socio-sanitari in Friuli Venezia Giulia, approfondita nell'omonimo Atlante, realizzato da Federsanità ANCI FVG, in collaborazione con la Regione e con il supporto della Fondazione CRUP, nel 2011 in italiano e inglese e nel 2012 tradotto anche in tedesco, con particolare attenzione per l'accessibilità dei servizi socio-sanitari presenti sul territorio regionale.

Sicurezza, informazione, diritti dei pazienti e accessibilità sono obiettivi prioritari, a livello regionale, nazionale ed europeo e sono sempre più numerosi i cittadini e gli operatori stranieri che, per turismo, o lavoro, transitano in Friuli Venezia Giulia, nel cuore dell'Europa centro orientale.

Pertanto, in vista dell'attuazione, entro il 2013, della *Direttiva 2011/24/UE sui diritti dei pazienti relativi all'assistenza sanitaria transfrontaliera* che mira ad agevolare l'accesso ad un'assistenza sanitaria transfrontaliera sicura e di qualità nell'Unione Europea, la traduzione dell'Atlante anche in lingua tedesca, accanto all'inglese, intende costituire il nostro impegno per questo fondamentale processo di apertura e scambi di informazioni ed esperienze. Il ruolo delle Regioni e la conoscenza dei rispettivi sistemi sanitari regionali risulterà, infatti, strategico anche per favorire e semplificare la mobilità e coglierne le opportunità.

L'obiettivo è, inoltre, quello di riflettere sul rapporto tra comunità locali e servizi sanitari e sociali nell'attuale fase di cambiamenti istituzionali, a livello nazionale e regionale, sul futuro a breve e medio termine e sul senso dei servizi e l'esigenza di garantire sicurezza e qualità ai servizi ospedalieri e territoriali in ambito sanitario e sociale.

L'impegno comune per la sostenibilità ed equità del sistema richiede risposte integrate da affrontare con la massima collaborazione tra istituzioni e cittadini

## Programma

08.45 – 09.15 **Registrazione dei partecipanti**

09.15 - 09.45 **Saluti**

**Alessandro Oman**, sindaco di Malborghetto - Valbruna

**Beppino Colle**, dir. generale ASS n. 3 "Alto Friuli"

**Giuseppe Napoli**, presidente Federsanità ANCI FVG

**Rappresentante Ordine dei Medici Provincia di Udine**

### Relazioni

09.45 – 10.10 *Orientarsi tra i servizi - L'Atlante del FVG*

**Giorgio Simon**, direttore Distretto Est Ass n.6 "Friuli Occidentale", esperto "Continuità delle cure" Federsanità ANCI FVG

10.10- 10.30 *Realtà e prospettive dei sistemi sanitari e socio-sanitari regionali*

**Gianni Cortiula**, direttore centrale Direzione regionale Salute politiche sociali e integrazione socio-sanitaria

10.30-10.50 *Direttiva UE sulla libera circolazione dei pazienti, Euregio e ruolo della Regione Friuli V.G.*

**Nora Coppola**, direttore Area prevenzione e promozione della salute, Direzione centrale salute integrazione socio-sanitaria e politiche sociali

10.50-11.10 *Coffee break*

11.10- 12.30 *Tavola rotonda: "I servizi socio-sanitari sul territorio continuità dell'assistenza e mobilità dei pazienti"*

### Interventi:

**Alessandro Oman**, sindaco di Malborghetto Valbruna

**Isabella De Monte**, sindaco di Pontebba componente Esecutivo ANCI FVG

**Elia Vezzi**, sindaco di Paluzza

**Laura Regattin**, direttore Distretto n. 1 Gemonese, Val Canale e Canal del Ferro

**Marco Petrini**, presidente ASP della Carnia, "San Luigi Scrosoppi", Tolmezzo

**Carlo Sanna**, segretario regionale CittadinanzAttiva

*Moderatore:*

**Gianni Cortiula**, direttore centrale Direzione regionale Salute politiche sociali e integrazione socio-sanitaria

### Dibattito

13.00 *Conclusioni*

**Franco Baritussio**, consigliere regionale